

IT技術語彙3000

日英中对照 **IT**

常用**3000**詞

高宏 谢亮 李娜 编



大连理工大学出版社

IT技術應用3000

日英中貿易

家用電器

電子 機械 車輛



◎ 本報總社人資部編輯

IT技術語彙3000

日英中对照

IT常用3000词

高宏 谢亮 李娜 编

大连理工大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

日英中对照 IT 常用 3000 词 / 高宏, 谢亮, 李娜 编 . 大连 : 大连理工大学出版社 , 2007.8

ISBN 978-7-5611-3715-4

I. 日 … II. ①高 … ②谢 … ③李 … III. 电子计算机—词汇—日、英、汉 IV. TP3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 099915 号

大连理工大学出版社出版

地址: 大连市软件园路 80 号 邮政编码: 116023
发行: 0411-84708842 邮购: 0411-84703636 传真: 0411-84701466
E-mail: dutp@dutp.cn URL: http://www.dutp.cn
大连理工印刷有限公司印刷 大连理工大学出版社发行

幅面尺寸: 110mm×185mm 印张: 7.75 字数: 189 千字
印数: 1~6000

2007 年 8 月第 1 版 2007 年 8 月第 1 次印刷

责任编辑: 宋锦绣

责任校对: 张凡

封面设计: 苏儒光

ISBN 978-7-5611-3715-4

定 价: 15.00 元

前　　言

90 年代中期开始，中国的 IT 行业取得了高速发展，仅就大连市来看，不仅国内知名企 业蓬勃发展，很多欧美及日本、韩国等国家的 IT 企业也在连投资，开展各种软件开发及外包业务。每年，有很多大专院校的毕业生在 IT 行业就业，也有很多优秀人才跳槽从事 IT 行业。编者执教大学的日语专业有一半左右的毕业生在 IT 行业就职。

尽管 IT 行业的通用语言是英语，但是由于对日业务的发展，很多欧美企业也需要大量的日语人才。大连 IT 企业中，几乎都存在着优秀人才短缺的问题。在中国的 IT 行业，日语人才非常紧俏，特别是优秀的日语人才。很多日资企业的管理者都对我说，请把你们学校优秀的学生介绍到本公司面试。

在这种环境下，希望学习 IT 日语的人士越来越多，但是教材和参考书却非常少。为了能够对从事 IT 行业，及准备从事这个行业 的学生和各界人士提供一个便利的工具，现将我们在工作和教学中应用的 IT 词汇进行了整理，编写了这本日英中的对照单词集。

本书主要涉及：一般用语、硬件用语、软件用语、通信用语及固有名词（企业名称等）等领域。

尽管我们尽了最大的努力，但是能力有限，可能会出现一些错误。希望能够得到广大读者朋友们的批评和指正，以便我们在再版或改写时能够纠正。

联系方式：chenggongriyu@163.com（中文）
chenggongriyu@hotmail.com（日语）

<http://www.chenggongriyu.cn>

祝愿您的生活和事业取得成功，谢谢！

编 者

目 录

| | |
|----------------|-----|
| 一、首字为数字和字母的词汇 | 1 |
| 二、以五十音图顺序排列的词汇 | 16 |
| あ行 | 16 |
| か行 | 46 |
| さ行 | 66 |
| た行 | 88 |
| な行 | 105 |
| は行 | 108 |
| ま行 | 137 |
| や行 | 143 |
| ら行 | 144 |
| わ行 | 156 |
| 附录A：英语索引 | 158 |
| 附录B：汉语索引 | 194 |
| 作者后记 | 235 |

首字为数字和字母的词汇

| | | |
|-------------------------------|--------------------------------------|---------------|
| 10 しんすう 〈进数〉 decimal numeral | 10进制数 | |
| 10 しんひょうき decimal notation | 10进制数法 〈进表記〉 | |
| 10 しんほう 〈进法〉 decimal | 10进制 | |
| 16 ビット / チャンネル 16bit | 16位通道 | |
| 2HD フロッピー ディスク | high density floppy disk | 高密软盘 |
| 2 じ 〈次〉 キャッシュ | secondary cache | 辅助高速缓冲 存储器 |
| 2 じきおく 〈次記 | secondary storage | 辅助存储器 憶) |
| 2 しんか 〈进化〉 BCD(binary) | 2进制编码的 | |
| 10 しんほう 〈进法〉 coded decimal | 10进制表示法 | |
| 2 しんすう 〈进数〉 binary numeral | 2进制数 | |
| 2 しんひょうき binary notation | 2进制数法 〈进表記〉 | |
| 3D がぞう 〈画像〉 three dimension | 三维图像 image | |
| 3D トランスフォーム | 3D transform | 3D变换 |
| 3 かいそう 〈階層〉 three tier system | 3层结构 システム | |
| ADSL | asymmetrical digital subscriber loop | 超级一线通， 宽带 |

| | | |
|----------|--|-------------|
| AI | artificial intelligence | 人工智能 |
| Alt キー | Alt key | Alt键 |
| API | application programming interface | 应用编程接口 |
| ARP | address resolution protocol | 地址解析协议 |
| ASCII | American Standard Code for Information Interchange | 美国信息交换标准码 |
| Asf | advanced systems format | Asf格式 |
| ASIC | application specific integrated circuit | 特定用途集成电路 |
| ASP | application service provider | 经网络提供的服务器软件 |
| ASP | active server pages | 程序开发语言 |
| B2B | business to business | 商家对商家 |
| B2C | business to customer | 商家对客户 |
| BBS | bulletin board system | 电子布告栏系统,BBS |
| BCC | blind carbon copy | 密件抄送 |
| Big5 コード | Big5 code | 大五码 |

| | | |
|--------------|-------------------------------|----------|
| BIOS | basic input/output system | 标准输入输出系统 |
| BMP | bitmap | 位图 |
| BOOTP | bootstrap protocol | 网络引导协议 |
| BPO | business process outsourcing | 外包 |
| bps | bits per second | 位/秒, 波特 |
| CAD | computer aided design | 计算机辅助设计 |
| CAI | computer assisted instruction | 计算机辅助教学 |
| CC | carbon copy | 抄送 |
| CD-R | compact disc record | 可录光盘 |
| CD-R/RW ドライブ | CD recordable/rewritable | 光盘刻录机 |
| CD-ROM | compact disc read-only memory | 光盘 |
| CD-ROM ドライブ | CD-ROM drive | 光驱 |
| CD-RW | CD rewritable | 可擦写光盘 |
| CGI | common gateway interface | 公共网接口 |
| CIF | common intermediate format | 公共媒介格式 |

| | | |
|--------------------|--------------------------------------|------------|
| CMS | Conversational Monitor System | 会话式监督系统 |
| CMYK カラー | CMYK color | CMYK颜色 |
| COM ポート | COM port | 串行通讯端口 |
| CPU | central processing unit | 中央处理器 |
| CRT | cathode-ray tube | 显像管, 阴极射线管 |
| CRT ディスプレー | CRT display | CRT显示器 |
| CSS | cascading style sheet | 层叠式样式表 |
| CSV ファイル | CSV (comma separated variables) file | CSV文件 |
| Ctrl キー (コントロールキー) | control key | Ctrl键, 控制键 |
| Cue | cue | 快速提示, 热点 |
| C げんご 〈言語〉 | C language | C语言 |
| C コンパイラ | C complier | C语言编译器 |
| DB | data base | 数据库 |
| DBA | data base administrator | 数据库管理员 |
| DD | data dictionary | 数据字典 |
| ddb | distributed data base | 分布式数据库 |

| | | |
|----------------------|---|-----------------------|
| DDK | device drivers kit | 设备驱动程序 开发包 |
| DDL | data definition language | 数据定义语言 |
| DDNS | dynamic DNS | 动态DNS |
| DHCP | dynamic host configuration protocol | 动态主构造协 议 |
| DLL | dynamic link library | 动态链接库 |
| DMA | direct memory access | 直接存储器访 问 |
| DML | data manipula- tion language | 数据操作语言 |
| DNS | domain name server | 域名系统,域 名服务器 |
| DOM | document object model | 文档对象模型 模型 |
| DOS | disk operating system | 磁盘操作系统 |
| DOS モード | DOS mode | DOS方式 |
| DSL | digital subscriber line | 数字用户线路 |
| DSN | data source name | 数据源名 |
| DSP | digital signal processor | 数字信号处理 处理器 |
| DVD | digital video disk | DVD |
| DVD/CD-ROM ド ラ イブ | DVD/CD-ROM drive | DVD / CD - ROM 驱动器 |

| | | |
|-----------------------|-------------------------------|--------------|
| DVD/VCD プ レ ー | DVD/VCD | 影碟机 |
| ヤー | player | |
| e-book | electronic-book | 电子图书 |
| ebXML | electronic busi- ness XML | 电子商务XML |
| e-mail | e-mail | 电子邮件 |
| EMS | express mail service | 邮政特快专递 |
| EMS | extended Memo- ry Standard | 扩展内存规范 |
| E-R す ず 〈図〉 | entity relation- ship | 数据库表关联 图 |
| Exchange フ ォ ル ダ ゲ | exchange folder | 交换文件夹 |
| EXE | execute | 可执行程序扩 展名 |
| E コマース | electronic com- merce | 电子商务 |
| e- ラーニング | e-learning | 网络教程 |
| FAQ | frequently asked questions | 常见问题 |
| Fax のあてさき 〈宛先〉 | Fax address | 传真收件人 |
| FEP | front end proces- sor | 前端处理器 |
| File | file | 文件 |
| final へんすう 〈変数〉 | final variable | final变量 |

| | | |
|-------------------|----------------------------------|------------|
| FTP | file transfer protocol | 文件传输协议 |
| FTTH | fiber to the home | 光纤入户 |
| GB かくちょう (拡張) コード | GB extension code | 国标扩展码 |
| GB コード | GB code | 国标码 |
| GIF がぞう (画像) | graphic interchange format image | GIF图像 |
| GPS | global positioning system | 全球定位系统 |
| GUI | graphical user interface | 图形用户界面 |
| HDML | handheld device markup language | 手持设备标记语言 |
| HSM | high-speed memory | 高速存储器 |
| HTML | hypertext mark-up language | 超文本链接表示语言 |
| HTML エディター | HTML editor | HTML编辑器 |
| HTTP | hyper text transfer protocol | 超文本传输协议 |
| HUB <ハブ> | hub | 集线器 |
| I love you ウィルス | I love you virus | 爱虫病毒 |
| I/F | Interface | 界面 |
| IBM | International Business Machines | 美国国际商用机器公司 |

| | | |
|---------------|-------------------------------------|------------|
| ID | identifier | 身份 |
| ID ばんごう <番号> | identification number | ID号 |
| IE | internet explorer | IE浏览器 |
| IIS | internet information services | 互联网信息服务 |
| INI ファイル | initialization file | 初始化设置文件扩展名 |
| IP | internet protocol | 网际协议 |
| iPod | iPod | 多媒体播放器 |
| IP アドレス | IP address | IP地址 |
| IRQ | interrupt request | 中断 |
| ISDN | integrated services digital network | 一线通 |
| ISP | internet service provider | 互联网服务提供商 |
| IT | information technology | 信息技术 |
| ITS | intelligent transport system | 智能交通系统 |
| Java <ジャバ> | Java | Java语言 |
| JDK | Java development kit | Java开发工具包 |
| JPEG | joint photographic experts group | 联合图像专家组 |
| JPEG がぞう <画像> | JPEG image | JPEG图像 |

| | | |
|---------|---------------------------------------|----------------|
| LAN | local area network | 局域网 |
| LAN カード | LAN card | 网卡 |
| LDAP | lightweight directory access protocol | 轻量级目录访问协议 |
| LDB | logic data base | 逻辑数据库 |
| LIPS | LBP image processing system | 打印页面描述语言 |
| MAN | metropolitan area network | 城域网 |
| Mbps | mega bits per second | 兆比特每秒 |
| MDI | multiple document interface | 多文档界面程序, 多文档界面 |
| MFC | Microsoft foundation class | 微软的通用语言开发工具 |
| MIDI | musical instrument data interface | 乐器数字接口 |
| MIPS | million instructions per second | 每秒百万条指令 |
| MMC | Microsoft management console | 微软管理控制台 |
| MO | magnet optical disk | 磁光盘 |

| | | |
|-----------|---|----------|
| MP3 プレイヤー | mpeg audio layer 3 player | MP3播放器 |
| MPEG | motion picture expert group | 运动图像专家组 |
| MSDE | Microsoft data- base engine | 微软数据库引擎 |
| MSP | modular system program | 模块化系统程序 |
| MSS | mass storage system | 海量存储系统 |
| MTA | mail transfer agent | 邮件传输代理 |
| NEC | Nippon Electric Company | 日本电气公司 |
| NIC | network interface card | 网络接口卡 |
| Nimda | Nimda | 尼姆达（病毒） |
| NIS | network informa- tion services | 网络信息服务 |
| NNTP | network news transfer proto- col | 网络新闻传输协议 |
| NS | Netscape | 网景网页浏览器 |
| NTSC カラー | NTSC color | NTSC颜色 |
| NTT | Nippon Telegram & Telephone Corp. | 日本电信电话公司 |
| OA | office automation | 办公自动化 |